

ASSOCIATION RHIZOMES

Résidences littéraires, actions culturelles & expositions

RENCONTRES, ATELIERS ET EXPOSITIONS

Pour les médiathèques, établissements scolaires - de l'école primaire au lycée -, MJC, centres socio-culturels, foyers d'hébergement... ou toute structure accueillant du public !

RHIZOMES

19 rue du Rosmeur
29100 - Douarnenez

www.rhizomes-dz.com

rhizomes.dz@gmail.com
06 50 94 06 88

Contact résidences
anna.rhizomes@gmail.com

Contact action culturelle et EAC
mathilde.rhizomes@gmail.com

Contact action culturelle et expositions
louis.rhizomes@gmail.com

L'association Rhizomes

PREMIÈRES BOUTURES TENTÉES EN
2012. LA POUSSE A BIEN PRIS.

LES RHIZOMES SE SONT FAUFILÉS
PAR DESSOUS LA BARRIÈRE DE LA
VOISINE.

ASSEZ FORTS POUR ALLER VOIR LE
MONDE...

AUJOURD'HUI RHIZOMES, C'EST :



Des résidences et rencontres littéraires toute
l'année



Des rencontres à la découverte de l'Autre,
des actions culturelles et des ateliers
d'éducation culturelle et artistique



Une fabrique artisanale d'expos et de
cabanes de lecture



Des fêtes et des temps forts autour des
langues et de la diversité : BABEL et BRESK!



Une bibliothèque en accès libre



Une ribambelle d'idées intempestives qui se
faufilent dans le calendrier



Nos expositions

Des expositions à installer en médiathèque, en CDI, en centre social, en résidence sénior, en EPHAD ...

Nous aimons les accompagner de rencontres, d'ateliers, de diffusion de films ou de podcasts, appelez nous pour construire ensemble en fonction de vos envies, de vos moyens, de vos besoins.

Au fil des rencontres, l'envie est venue de garder un témoignage de ce que l'on partage. Nous avons créé des expositions, pour rencontrer une culture, un peuple, un-e auteurice.

- Des expositions pour découvrir des auteur-ices et des artistes. C'est toujours une histoire de transmission :
 - Marcelle et Anjela
 - François Maspero, le voyageur étonné
 - Le port a jauni
 - Les turbulentes
 - La cabane de Robinsonne
- Des expositions pour explorer le monde à travers son patrimoine immatériel :
 - A table !
 - Pilhou ! Une histoire de chiffonniers.
 - Au fil de la vie

Toutes ces expositions se marient très bien avec les ateliers déjà présentés. Nous aimons croiser les disciplines, inventer de nouvelles formes, désacraliser le livre et l'écriture. Par exemple :

- Ecrire des poèmes s'inspirant d'Anjela Duval, les exposer dans la médiathèque.
- Recueillir les souvenirs de recettes au beurre, en faire un livre de recettes.
- Inventer son histoire de naufragé-e, l'illustrer, coller les œuvres sur les murs de la ville.

Nous avons hâte d'avoir d'autres idées avec vous !

Pour plus d'informations,
contactez-nous !

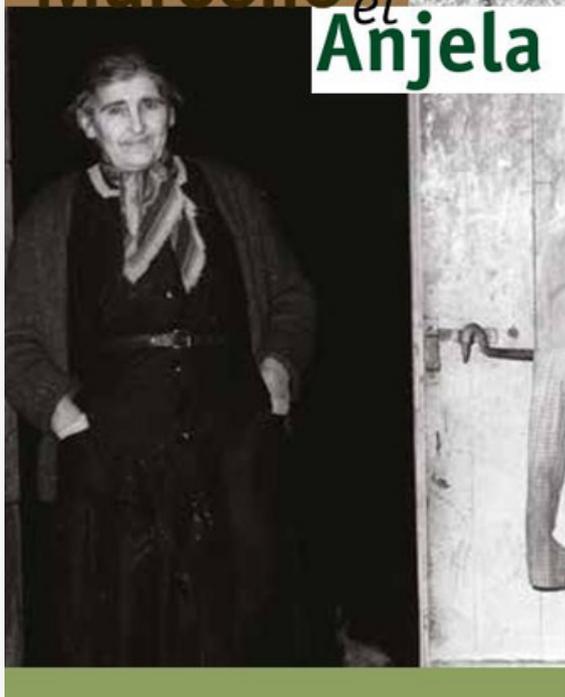
Marcelle et Anjela

Deux parcours de femmes, l'une en Limousin, l'autre en Trégor. Marcelle Delpastre et Anjela Duval, toutes deux paysannes et poétesses. Toutes deux écrivent dans leurs langues natales, l'occitan pour l'une, le breton pour l'autre.

Une exposition pour parler de poésie, d'engagement, et de matrimoine



Marcelle et Anjela



CONTENU

- 12 panneaux de 2m x 0,80 m
- 10 kakémonos à suspendre, avec photos ou poèmes
- Un cahier pédagogique
- Deux signets « bibliographies »
- Des livres à consulter avec l'exposition
- Des objets pour créer une mise en scène
- Pour découvrir l'exposition rendez-vous sur Bécédia, rechez Marcelle et Anjela

RENCONTRES ET ATELIERS AUTOUR DE L'EXPOSITION

- Rencontre avec Annaig Le Naou, traductrice de Marcelle Delpastre en Breton
- Diffusion d'image d'archives
- Arpentage
- Atelier d'écriture
- Atelier de cartographie sensible



... que j'ai édi-
... J'avais eu beau
... éditeur ne doit pas prendre par-
... j'ai pris parti. La France faisait la guerre

François Maspero, le voyageur étonné

Une occasion unique de partager la mémoire de celui qui fut à la fois libraire, éditeur (plus de mille titres), écrivain et traducteur-orfèvre. Une façon d'explorer les thèmes qui lui sont chers: la passion du livre, les luttes de décolonisation, la Palestine, l'Algérie, la photographie, etc...

Je voulais faire mon édition à visage décou-
vert, en ce temps de silence, tout comme je
laisais grande ouverte la porte de ma librairie.
D'ailleurs, je ne me souciais pas vraiment
d'un avenir possible pour ma « maison ». Le
combat au jour le jour suffisait et bouchait le
futur commercial (...)

(...) L'un des premiers livres que j'ai édités était
d'un écrivain disparu en 1940 et alors oublié
Paul Nizan. J'ai eu la chance que Sartre ac-
cepte de préfacier *Aden Arabie*(...)



CONTENU

- 4 panneaux sur bâches, retraçant les quatre métiers de François Maspero
- 12 kakémonos explorant chacun des ses douze ouvrages
- photos de Klavdij Sluban, qui l'accompagna dans les Balkans
- livres rares des éditions Maspero

RENCONTRES ET ATELIERS AUTOUR DE L'EXPOSITION

- Atelier d'arpentage d'un ouvrage de François Maspero
- Diffusion du film "François Maspero, les chemins de la liberté" de Jean-François Raynaud, Yves Campagna et Bruno Guichard
- Lien avec notre exposition "Chaîne du Livre"

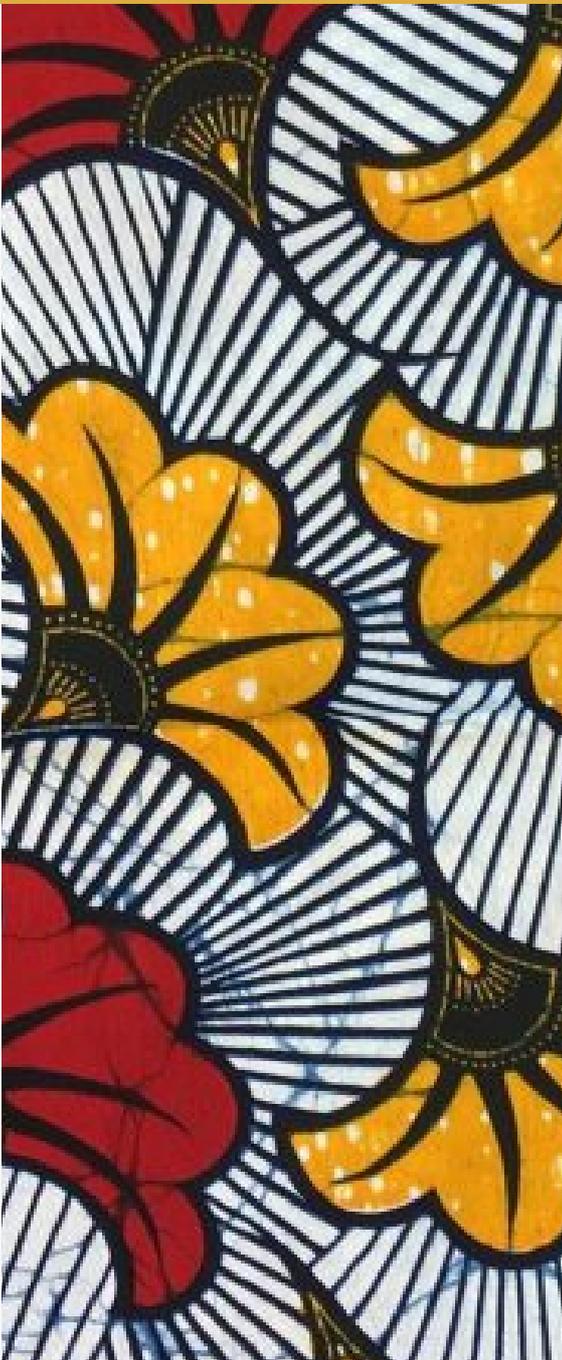




Les Turbulentes

De la Bretagne à l'Afrique, *Les Turbulentes - Une histoire d'émancipation de femmes* est une exposition qui prend la forme de portraits de femmes qui ont toutes participé à l'émancipation des femmes en Afrique.

Germaine Le Goff, Mariama Bâ et Annette Mbaye D'Erneville sont rejointes par d'autres femmes militantes aujourd'hui, au Sénégal.



CONTENU

- Exposition en construction, 5 panneaux sont prévus
- Livres, images d'archives, émissions de radio pour celles et ceux qui veulent aller plus loin.

RENCONTRES ET ATELIERS AUTOUR DE L'EXPOSITION

- Arpentage de "Une si longue lettre" de Mariam Bâ





Le port a jauni

Les éditions Le port a jauni sont basées à Marseille où certains jours de pluie, le port a jauni.

Leurs albums pour la jeunesse et recueils de poésie illustrée sont tous bilingues, en français et en arabe. Comme un tissage entre ces deux langues dans un contexte poétique et artistique, albums et poèmes jouent avec les sens de lecture et les histoires partagées.



CONTENU

- L'exposition est une reproduction en grand formats de certains des livres édités par le Port a jauni
- Elle est complétée par une version audio des livres, qui peuvent être diffusés par casques audio ou sur haut-parleurs.

RENCONTRES ET ATELIERS AUTOUR DE L'EXPOSITION

- Cette exposition peut être complétée par notre module sur la chaîne du livre (voir chapitre "la petite fabrique du livre", section ateliers)
- Atelier d'écriture pour tous les âges
- Lectures bilingues français-arabe





Cabane de lecture

Le refuge de Robinsonne

Une installation en voiles recyclées imaginée par Rhizomes et conçue par Mathilde Hamon pour s'embarquer vers une île déserte, plonger dans l'imaginaire de Robinson Crusoé et devenir ami-e avec Vendredi.

Un cahier d'activités rigolotes et débrouillardes, une malle de livres et des animations peuvent accompagner l'installation, propice à des ateliers d'écriture dans des bouteilles à la mer...

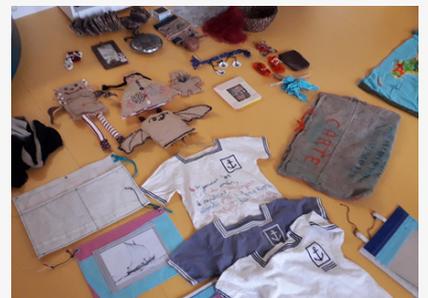


CONTENU

- Une malle de livres et d'albums jeunesse
- Une grande tente, des coussins, des tapis, des cartes aux trésors, et des objets glanés après le naufrage : de quoi installer un espace qui invite à l'évasion par les livres.

RENCONTRES ET ATELIERS AUTOUR DE L'EXPOSITION

- Séance de lecture pour les enfants de 3 à 8 ans
- Atelier d'écriture sur les thématiques de la découverte et de l'aventure, du voyage, de l'isolement
- Séance de contes





Pilhoù! Histoire de chiffonniers

Une exposition pour découvrir une histoire bretonne, grâce aux témoignages de descendants de pilhaouerien (chiffonniers), pour aborder la thématique du recyclage et des ressourceries, mener des ateliers récup' et des séances de collectage.



CONTENU

- 14 panneaux souples faciles à suspendre :
 - 1 bache titre (80 cm x 60 cm)
 - 10 baches patrimoine (1m50 x 80 cm)
 - 3 baches ressourcerie (1m x 80 cm)
- 4 photos des Monts d'Arrée (40x60cm) de Gilles Pouliquen
- un livret pédagogique pour les enfants, à imprimer
- Un ballot de chiffons, un lot de vaisselle et deux balances romaines

RENCONTRES ET ATELIERS AUTOUR DE L'EXPOSITION

- Jeu de rôle pour découvrir l'exposition avec les plus petits.
- Rencontre avec des acteurs du recyclage aujourd'hui.





Au fil de la vie

Revivre les séances d'essayage, côtoyer à nouveau la couturière du village, admirer une collection de boutons ou un oeuf à repriser !

Paroles d'ancien·ne·s, ouvrages, films, textes et créations. Exposition inventée avec Anne Lesourt, composée de dix bâches colorées et d'objets de couture.



« Je restais des heures sous la table, avec le tak-a-tak de la machine. »

« Mon frère jouait avec le volant de la Singer, comme si c'était une auto. »

« Pour la Mémé avec Je les pal Les plu c'éta

CONTENU

- L'exposition-création de Rhizomes "Au fil de la vie", inventée avec Anne Lesourt, comporte dix bâches colorées, faciles à accrocher (dimensions: 1M50 de haut sur 1M de large) et toute une collection d'objets, pour susciter l'envie de mener sa propre "collecte".
- Des lectures sur le thème de la couture sont proposées.

RENCONTRES ET ATELIERS AUTOUR DE L'EXPOSITION

- Atelier de collectage pour continuer à faire vivre nos souvenirs de couture.
- Atelier d'écriture autour de notre rapport aux textile



« Madame Le Moal parlait avec des épingles plein la bouche. On aurait dit un fakir. »

« On devait monter sur la table pour l'ourlet, je me tortillais comme un ver. Un vrai buzbug. »

A table !

L'exposition a été initiée à partir de l'envie de parler des rituels autour de la table, dans le monde entier. Comment accueille-t-on ailleurs ?

Nous avons à cœur d'inventer des jeux, des ateliers de cuisine ou d'arts plastiques, de découvrir des films, de prêter des livres.

Nous aimons parler de l'intime et de la transmission des recettes de cuisine.

Nous partons de nos rencontres : Lena du Liban ou Maria venu de Syrie nous montrent leurs recettes, Mar'na nous aide à cuisiner comme à Madagascar...



CONTENU

- L'exposition « A Table ! » peut être louée en entier ou par module, un module correspondant à une région du monde. En amont : prêt de livres, références de films, carnets de recettes...
- Les panneaux sont imprimés sur des bâches plastiques de 1,50m sur 0,80m de large, faciles à accrocher. Nous nous chargeons du montage de l'exposition.

LISTE DES MODULES EXISTANTS

| | |
|----------------------|--------------------|
| Les Same | Le Japon |
| Les Berbères | L'Inde |
| L'Afrique de l'Ouest | Le Liban |
| Madagascar | La Syrie |
| Le Tchad | La Grande-Bretagne |
| Les Andes | La Bretagne |
| La Corée | |

Ces installations sont évolutives et modulables selon les espaces disponibles.

RENCONTRES ET ATELIERS AUTOUR DE L'EXPOSITION

- Ces expositions peuvent être accompagnées de tous les ateliers présentés dans la section "Education culturelle et artistique - A table !"

AUTOUR DE L'EXPOSITION

- Projection de films courts
- Ateliers de cuisine, à la demande
- Atelier d'écriture « Les mots mijotent »
- Lectures de textes et arpentage
- Atelier « A la Découverte de la route des épices »
- Quizz-découverte d'ustensiles du monde
- Ateliers de transmission : collectage de recettes, création carnets de recettes



PEUPLE SAME

Les **traditions culinaires** des Sames sont liées à la rudesse du milieu dans lequel ils vivent. Le grand Nord est peu boisé, la terre infertile et le climat rude.

Les viandes de renne, d'élan, d'ours, de lièvre, les oiseaux et le poisson sont **séchés, salés, fumés** ou **fermentés**.

Les œufs des oiseaux sauvages sont récoltés et cuits. Les baies, les racines, les lichens, les champignons et des plantes apportent des **vitamines**.

Animal sacrifié

Animal tombé dans un piège

Du fait du nomadisme, les Sames possèdent peu d'ustensiles de cuisine : une **marmite**, un **bol** en bois pour deux, un **couteau** chacun, accroché à la ceinture, aussi bien chez les femmes et les enfants. Et des **cuillères** taillées dans les os de rennes.

Les repas sont pris assis par terre, sur les peaux de rennes, **autour du feu**. C'est l'homme qui chasse, découpe et cuisine la viande, et qui sert les convives. Les places sont strictement organisées. L'homme est assis face à l'ouverture de la tente, à côté du **garde-manger** considéré **sacré**.

La **viande** est souvent cuite à l'eau, en ragoût, ou coupée en petits morceaux par chacun. On mange le plus souvent **avec les mains**.



Le tarif de nos ateliers

L'ensemble de nos propositions de médiation culturelle est à géométrie variable : un cycle entier, un atelier, une séance ou plusieurs, en grands groupes ou en petit collectif, tout dépend de vos projets ! Les tarifs indiqués ici sont donc indicatifs et peuvent varier en fonction de vos attentes.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter pour que nous établissions ensemble un devis correspondant à vos projets.

| Désignation | Durée | Tarif |
|--|---|--------|
| Ateliers animés par un·e médiateur·ice de l'association <i>Cycle Migrations : Parcours, Portraits, Déconstruire les préjugés, Migramundo, Exposition participative</i> <i>Cycle Fabrique du livre : Atelier d'écriture, arpentages, Atelier exposition Chaîne du livre</i> <i>Cycle Cartographie sensible et poétique : Tous les ateliers</i> <i>Cycle A table : Identité culinaire et découverte des épices, Les mots mijotent</i> | 1 heure | 90 € |
| Ateliers animés en binôme par un·e médiateur·ice de l'association et un·e intervenant·e extérieur·e <i>Cycle A table : Atelier de cuisine</i> <i>Cycle Migrations : Atelier rencontrer</i> <i>Cycle Fabrique du livre : Rencontres littéraires, atelier d'illustration, atelier de reliure</i> | 1 demi-journée | 287 € |
| | 1 journée | 475 € |
| | 1 heure d'accompagnement Rhizomes | 30 € |
| Préparation et coordination | 1 heure | 30 € |
| Frais de route | Par kilomètre | 0,50 € |

Les tarifs de nos expositions

BLABLABLA

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter pour que nous établissions ensemble un devis correspondant à vos projets.

| Désignation | Durée | Tarif |
|---|---------------|--------|
| Frais de route | Par kilomètre | 0,50 € |
| <i>Il est possible de faire voyager les expositions par transporteur.</i> | | |
| Location d'une exposition importante <i>Anjela Duval 2 ou 3 modules de "A Table !" François Maspero Au fil de la vie Les turbulentes</i> | 1 ou 2 mois | 500€ |
| Location d'une exposition de plus petite taille <i>Chaîne du Livre Le port a jauni Migrations - Idées reçues La cabanne de Robinson</i> | 1 ou 2 mois | 300€ |

La charte des auteur·ices et illustrateur·ices

Rhizomes porte une attention particulière à la rémunération des auteur·ices et traducteur·ices en résidences ainsi qu'à celle des intervenant·es extérieur·es qu'elle sollicite. Le tarif des rencontres est donc établi en fonction de la charte des auteur·ices et illustrateur·ices jeunesse.

RHIZOMES N'EXISTERAIT PAS
SANS ELL·EUX !



RHIZOMES C'EST AUSSI :

Des bénévoles qui font vivre l'association 

Des financements de fonctionnement alloués :

par la Ville de Douarnenez 

par la Région Bretagne 

par la Fondation *Un monde par tous* 

Alors, à elles et eux,
Un GRAND MERCI ! 

RHIZOMES

19 rue du Rosmeur
29100 - Douarnenez

www.rhizomes-dz.com

rhizomes.dz@gmail.com
06 50 94 06 88

Contact résidences
anna.rhizomes@gmail.com

Contact action culturelle et EAC
mathilde.rhizomes@gmail.com

Contact action culturelle et expositions
louis.rhizomes@gmail.com